



ISTITUTO TECNICO STATALE “MARCHI – FORTI”

Viale Guglielmo Marconi, 16 - 51017 PESCIA (PT) - Tel: 0572-451565 - Fax: 0572-444593
E-mail: pttd01000e@istruzione.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Via Caduti di Nassiriya, 87 – 51015 MONSUMMANO TERME (PT) - Tel. e Fax: 0572-950747
E-mail: istituto.forti@itsmarchiforti.edu.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Progetti
Educativi
Zonali
Regione Toscana



Regione Toscana

Prot. n. 5292/VI-9

Pescia, lì 31.10.2022

AL SITO WEB D'ISTITUTO
SEZ. PUBBLICITA' LEGALE

Avviso di selezione personale interno/esterno alla Scuola per attività di mediazione linguistica presso l'ITS Marchi-Forti

OGGETTO: Avviso pubblico - Individuazione di personale interno/esterno alla Scuola per attività di mediazione linguistica PEZ 2021-22 - Azione 1B (Promuovere l'inclusione scolastica degli alunni con diversità di lingua e cultura di provenienza)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241, recante “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e successive modificazioni e integrazioni;
VISTA la legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed Enti Locali per la riforma della Pubblica amministrazione e per la semplificazione amministrativa”;
VISTA il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999 n. 275, concernente il regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della Legge 15 marzo 1997 n. 59;
VISTO il DM 28 agosto 2018, n. 129 “Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche”;
VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e successive modificazioni e integrazioni;
VISTA il PTOF d’Istituto vigente;
VISTO il regolamento d’Istituto relativamente alla procedura per lo svolgimento dell’Attività negoziale dell’ITS Marchi – Forti di Pescia;
VISTO il Programma Annuale per l’esercizio finanziario 2022, approvato dal Consiglio di Istituto in data 10.2.2022;
VISTA la Delibera n. 778 del 04/ 07/2022 della Regione Toscana (Linee guida PEZ per la programmazione e progettazione educativa integrata territoriale – a.s. 2022/23);
VISTA l’azione del Progetto Educativo Zonale Valdiniievole relativo all’azione 1B (*Promuovere l’inclusione scolastica degli alunni con diversità di lingua e cultura di provenienza*);
CONSIDERATO prioritario l’obiettivo di contrastare la dispersione scolastica;
CONSIDERATI i bisogni educativi legati alla presenza di pluralità linguistiche e culturali;



ISTITUTO TECNICO STATALE "MARCHI – FORTI"

Viale Guglielmo Marconi, 16 - 51017 PESCIA (PT) - Tel: 0572-451565 - Fax: 0572-444593
E-mail: pttd01000e@istruzione.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



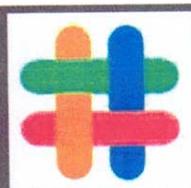
Via Caduti di Nassiriya, 87 – 51015 MONSUMMANO TERME (PT) – Tel. e Fax: 0572-950747
E-mail: istituto.forti@itsmarchiforti.edu.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it

REGIONE
TOSCANA



Progetti
Educativi
Zonali
Regione Toscana

Sistema Integrato
Regionale
per il Diritto
all'Apprendimento



Regione Toscana

VISTA la necessità di reperire figure di esperti con le competenze professionali richieste dalle esigenze formative/organizzative d'Istituto;

AL FINE DI favorire il successo formativo degli studenti;

AL FINE DI procedere all'attivazione del progetto in oggetto;

VISTA la determina del Dirigente Scolastico prot. n. 5291/VI-9 del 31.10.2022 per l'avvio del reclutamento di nr. 2 figure di mediatori linguistici

EMANA

Il presente bando per la selezione e il reclutamento di:

- 1 figura di esperto Mediatore linguistico cinese (15 ore);
- 1 figura di esperto Mediatore linguistico arabo (15 ore).

L'attività di mediazione linguistica riguarderà interventi mattutini durante le lezioni, la gestione delle comunicazioni scuola-famiglia ed eventuale traduzione di circolari, comunicati e documenti, allo scopo di promuovere il successo formativo degli studenti stranieri e coinvolgerne le famiglie, rendendole consapevoli dell'andamento didattico disciplinare dei figli, del funzionamento della scuola e del sistema d'Istruzione italiano. L'incarico di ciascun mediatore linguistico avrà una durata complessiva di 15 ore, da realizzare entro la fine del corrente anno scolastico.

COMPENSO

Con specifico riferimento alle attività svolte dai mediatori linguistici di cui in oggetto, si precisa che il compenso orario lordo dipendente è pari a € 35,00 che sarà corrisposto previa compilazione di apposita time card.

TITOLI DI ACCESSO

Gli aspiranti dovranno possedere i seguenti titoli di accesso:

- Laurea specialistica in materie umanistiche e sociali;
- Certificazione che attesta la conoscenza della lingua cinese/araba



ISTITUTO TECNICO STATALE "MARCHI – FORTI"

Viale Guglielmo Marconi, 16 - 51017 PESCIA (PT) - Tel: 0572-451565 - Fax: 0572-444593
E-mail: pttd01000e@istruzione.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Via Caduti di Nassiriya, 87 - 51015 MONSUMMANO TERME (PT) - Tel. e Fax: 0572-950747
E-mail: istituto.forti@itsmarchiforti.edu.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Progetti
Educativi
Zonali
Regione Toscana



Regione Toscana

TABELLA VALUTAZIONE TITOLI

I candidati in possesso del titolo di accesso su indicato saranno valutati secondo la seguente griglia di attribuzione punteggi, con particolare riferimento alle esperienze professionali di docenza sulle tematiche oggetto del presente bando.

| Tab. A | TITOLI CULTURALI | Punteggio previsto MAX 60 PUNTI |
|--------|--|---|
| A1 | Laurea specifica nel settore di pertinenza | Punti 5 se Voto < 100 Punti 8 se 100 ≤ Voto < 105 Punti 10 se 105 ≤ Voto ≤ 110 Punti 12 per 110 e lode |
| A2 | Altra Laurea magistrale o triennale (si valuta 1 solo titolo) | 6 punti |
| A3 | Dottorato di ricerca nel settore di pertinenza (si valuta 1 solo titolo) | 8 punti |
| A4 | Master, Corsi di specializzazione o di perfezionamento inerenti il settore di pertinenza | 2 punti per corso max 10 punti |
| A5 | Corsi di aggiornamento della durata minima di 18 ore nel settore di pertinenza | 1 punto per corso max 6 punti |
| A6 | Abilitazione professionale o all'insegnamento, iscrizione all'albo o all'ordine | 6 punti |
| A7 | Certificazioni informatiche Certificazioni linguistiche di livello almeno C1 | 3 punti per certificazione max 6 punti |
| A8 | Possesso di un titolo di studio affine o equipollente a quello dell'Istituto | 6 punti |



ISTITUTO TECNICO STATALE "MARCHI – FORTI"

Viale Guglielmo Marconi, 16 - 51017 PESCIA (PT) - Tel: 0572-451565 - Fax: 0572-444593
E-mail: pttd01000e@istruzione.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Via Caduti di Nassiriya, 87 – 51015 MONSUMMANO TERME (PT) - Tel. e Fax: 0572-950747
E-mail: istituto.forti@itsmarchiforti.edu.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Progetti
Educativi
Zonali
Regione Toscana



Regione Toscana

| Tab. B | TITOLI PROFESSIONALI | Punteggio previsto MAX 40 PUNTI |
|-------------------------|--|--|
| B1 | Esperienza nel settore di pertinenza quale esperto in progetti presso enti e/o associazioni o in progetti per l'arricchimento dell'offerta formativa nelle scuole, ivi compresi i progetti PON-POR (per incarichi o esperienze di almeno 20 ore) | 2 punti per esperienza max 10 punti |
| B2 | Esperienze professionali nell'ordine di scuola destinatario del progetto (in aggiunta rispetto a quanto previsto al punto B1) | 2 punti per ciascuna esperienza) max 10 punti |
| B3 | Esperienza di docenza in percorsi di formazione e aggiornamento destinati ai docenti (per incarichi o esperienze di almeno 20 ore) | 2 punti per esperienza max 10 punti |
| B4 | Esperienze professionali nel settore di pertinenza (per incarichi o esperienze almeno quadrimestrali) non rientranti nei casi precedenti | 1 punto per esperienza (<i>per incarichi ed esperienze pari o superiori a un anno</i>) max 10 punti |
| PUNTEGGIO TOTALE | | MAX 100 PUNTI |

* Evidenziare nel curriculum il titolo valutabile con riferimento al codice corrispondente alla voce da valorizzare. (A1, A2, A3...).

I titoli e i servizi maturati durante il corrente anno scolastico non verranno valutati.

PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Le domande di partecipazione (Allegato 1), con allegato curriculum in formato europeo e relativa documentazione/autocertificazione, dovranno pervenire a mezzo email istituzionale all'indirizzo pttd01000e@istruzione.it con oggetto: "CANDIDATURA DOCENTE INTERNO (Ovvero ESTERNO) PROGETTO – *Mediazione linguistica*, inderogabilmente entro e non oltre le **ore 12,00 del 09/11/2022**.

L'istanza dovrà essere corredata da:

1. fotocopia di un documento di identità in corso di validità;
2. curriculum vitae, stilato in formato europeo e regolarmente firmato;
3. griglia di valutazione compilata nella colonna riservata al candidato.

Non saranno prese in considerazione le candidature pervenute oltre il suddetto termine.

PRIORITÀ NELLA DESIGNAZIONE DELL'ESPERTO

La valutazione dei titoli culturali e professionali e l'individuazione degli esperti da parte della dirigenza avverranno su base comparativa e saranno fondate sulle qualità professionali e sulle specifiche competenze, così come previsto dal presente bando. L'Istituto procederà alla designazione dell'esperto secondo l'ordine di precedenza assoluta, ai sensi dell'art. 7, c. 6 del D.lgs. 165/2001: a) al personale



ISTITUTO TECNICO STATALE "MARCHI – FORTI"

Viale Guglielmo Marconi, 16 - 51017 PESCIA (PT) - Tel: 0572-451565 - Fax: 0572-444593
E-mail: pttd01000e@istruzione.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Via Caduti di Nassiriya, 87 - 51015 MONSUMMANO TERME (PT) - Tel. e Fax: 0572-950747
E-mail: istituto.forti@itsmarchiforti.edu.it - Sito internet: www.itsmarchiforti.edu.it



Progetti
Educativi
Zonali
Regione Toscana



Regione Toscana

interno all'Istituto scolastico; b) al personale interno ad altra Istituzione scolastica che si dichiara disponibile ad operare su più Istituti; c) in assenza del personale di cui alle lettere a) e b), la scuola potrà avvalersi di un esperto esterno.

In caso di parità di punteggio, l'incarico sarà assegnato al candidato più giovane. L'incarico sarà attribuito anche in presenza di un solo curriculum corrispondente alle esigenze progettuali.

PUBBLICAZIONE GRADUATORIE

Le graduatorie provvisorie saranno pubblicate all'Albo e sul sito web dell'Istituto <https://www.itsmarchiforti.edu.it/sito/>

Avverso le stesse il personale interessato potrà produrre ricorso entro 5 giorni dalla pubblicazione. Trascorsi i 5 giorni, in assenza di reclami, le graduatorie si intendono definitive.

Informativa sul trattamento dei dati personali (D.lgs. n. 196 del 2003 e Regolamento UE sulla Privacy)

Ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. n. 196 del 2003 e del Regolamento UE sulla Privacy, i dati personali forniti dal candidato saranno raccolti presso l'Istituto per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche in forma elettronica e comunque in ottemperanza alle norme vigenti. Il candidato dovrà autorizzare l'Istituto al trattamento dei dati personali. Il titolare del trattamento dei dati è il Dirigente Scolastico, prof.ssa Anna Paola Migliorini, e il responsabile è il Direttore dei Servizi Generali e Amministrativi, Dott. Pietro Virgilio.

I dati saranno visionabili e modificabili su semplice richiesta di accesso. Disposizioni finali. Il presente bando è affisso all'Albo, pubblicato sul sito internet dell'Istituto <http://www.itsmarchiforti.edu.it>.

Pescia, 31 ottobre 2022

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Anna Paola Migliorini